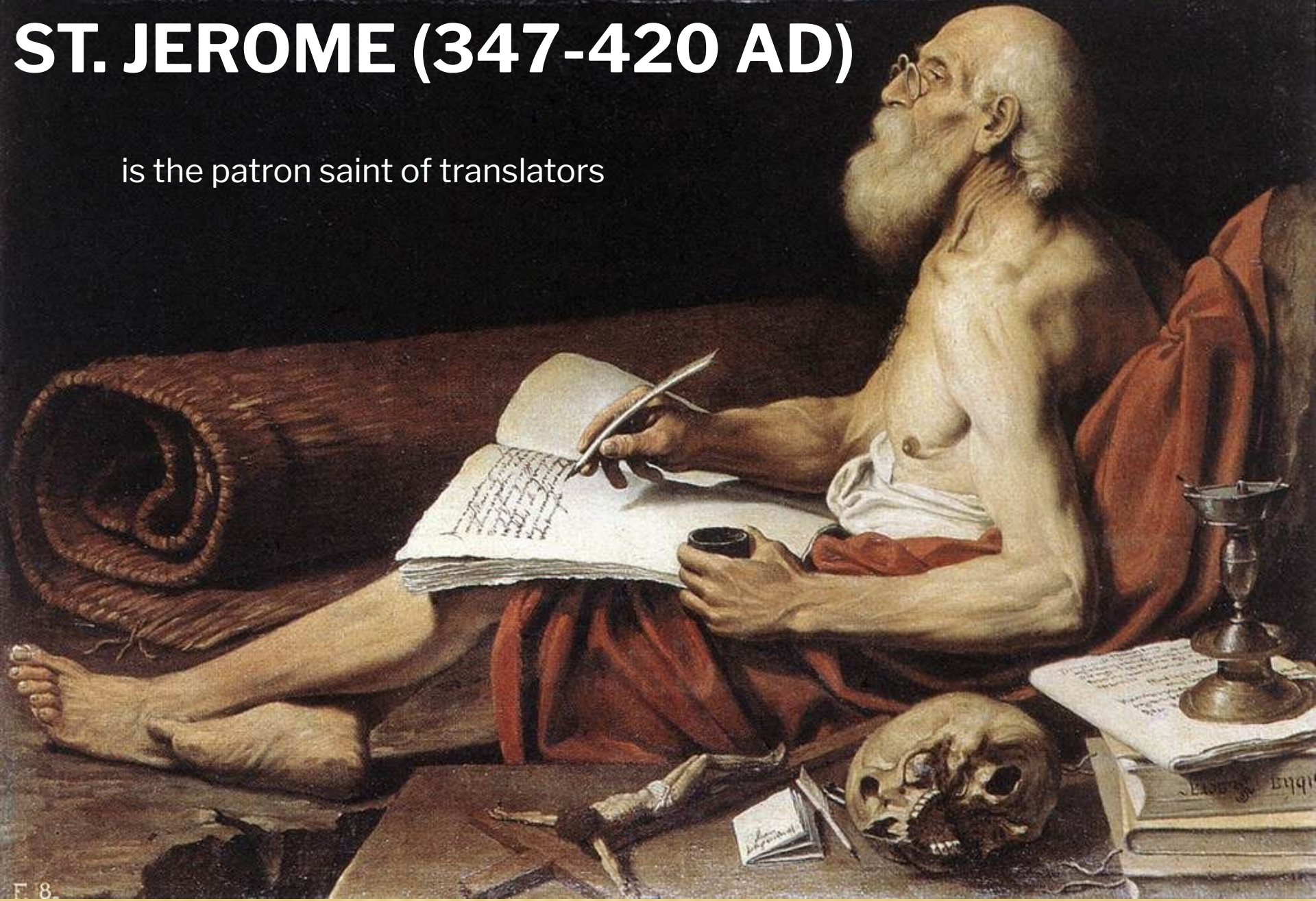


# ST. JEROME (347-420 AD)

is the patron saint of translators





Some of the most Interesting Facts About  
Translation:





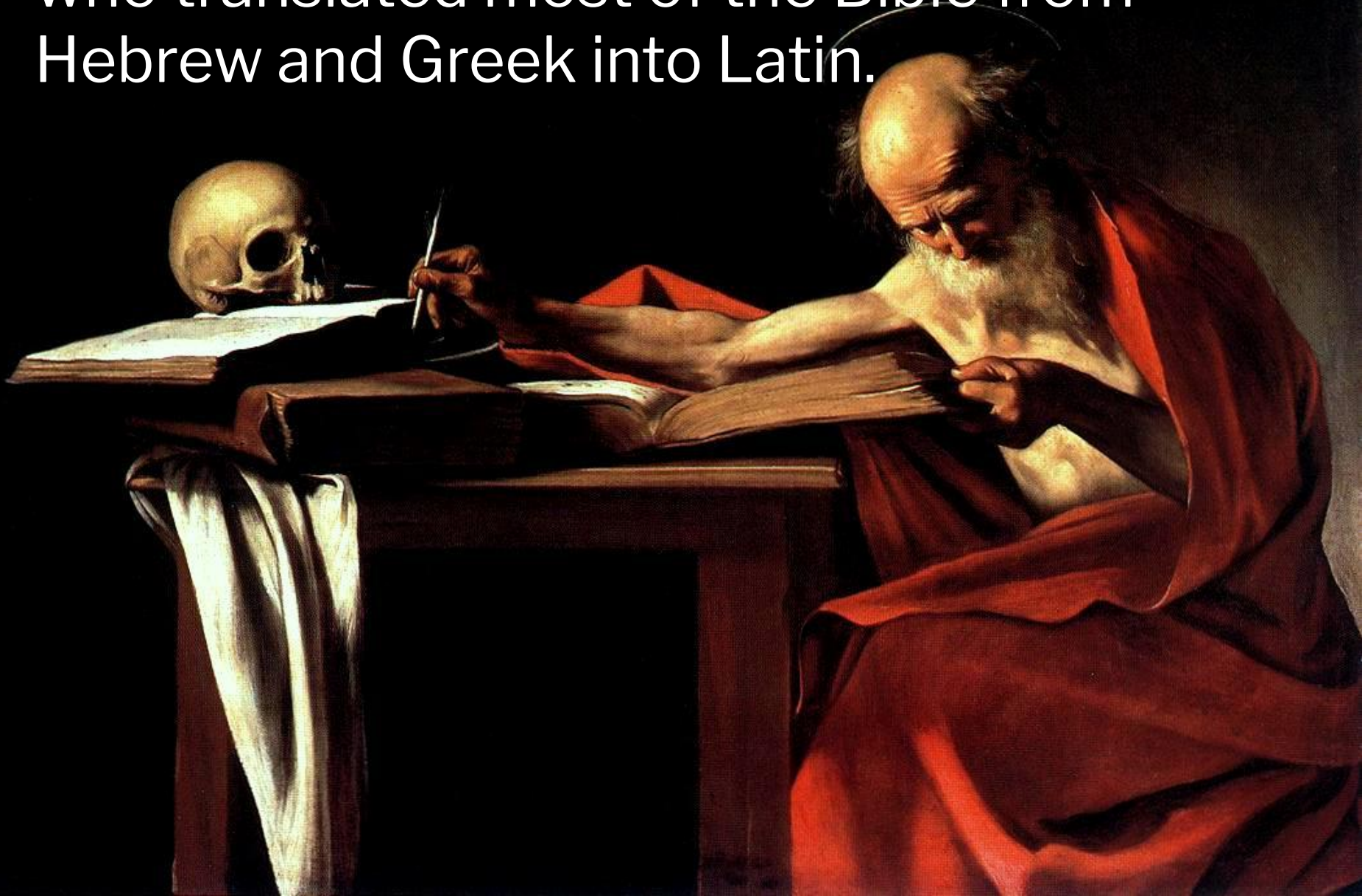
1. The Bible is the most widely translated book in the history of the world.

2. Speaking of the Bible, translation has a patron saint. Saint Jerome was named as the patron saint for the profession of translation after he translated the Bible in the 5th century.





St. Jerome was an early Christian scholar who translated most of the Bible from Hebrew and Greek into Latin.



His translation,  
known as the  
Vulgate.

52  
BIBLIA  
SACRA  
VVLGATAE  
EDITIONIS  
TRIBVS TOMIS  
DISTINCTA



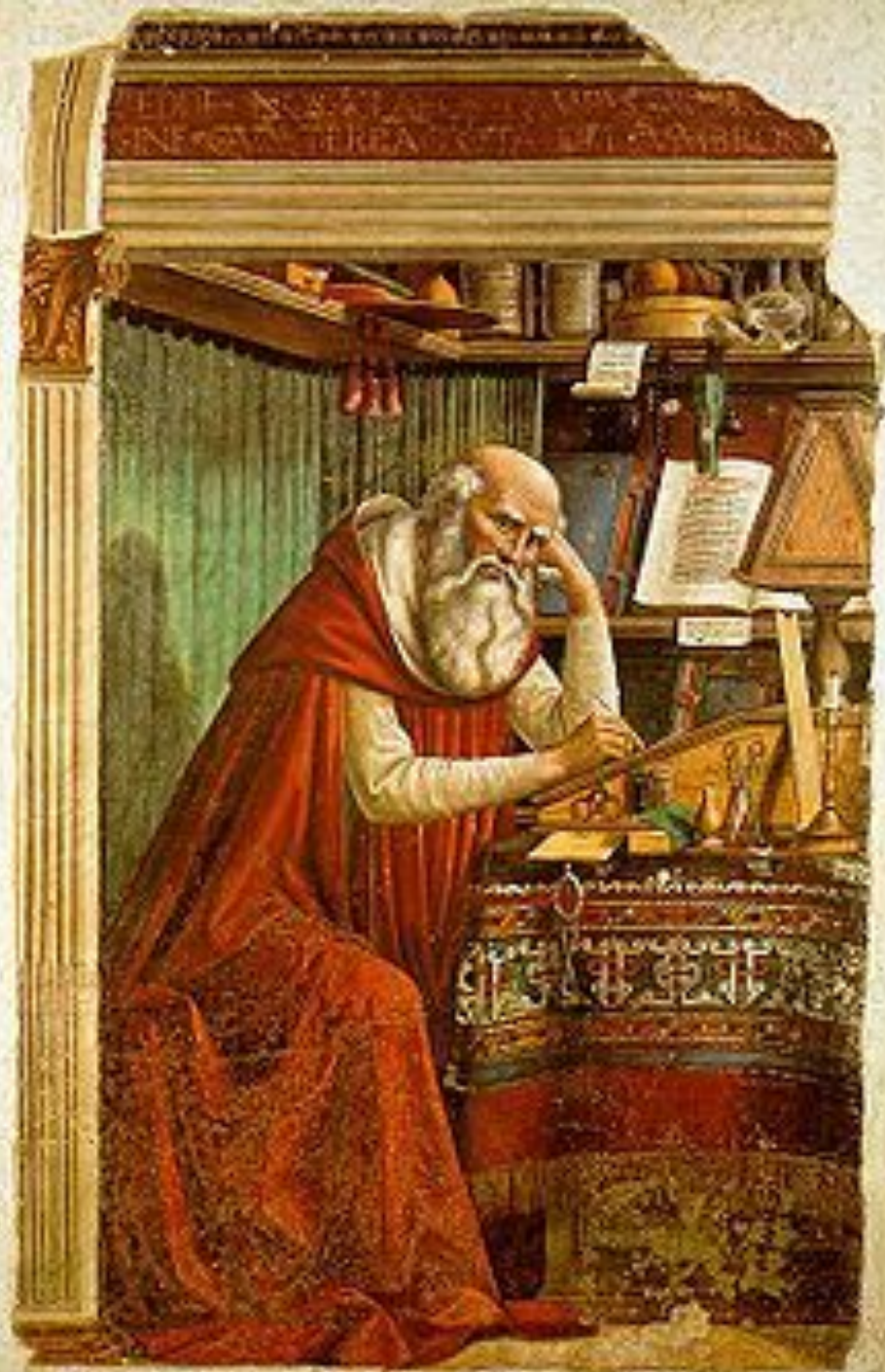
ROMAE  
Ex Typographia Apostolica Vaticana  
M · D · X · C



---

St Jerome's famous statement on translation process "Now I not only admit but freely announce that in translating from the Greek-except ofcourse in the case of Holy Scripture, where even the syntax contains a mystery-I render not word- for-word, but sense-for-sense (St. Jerome 395 Ce/1997:25).

Why is he the patron saint of translators?  
(and other sources said he was also the patron saint of libraries....)





# Most Embarrassing Mistranslation in History

